

FOKUS

APRIL 1965

Nittende årgången

2.00 kr

*Carsten G. ...
P. 1/4*



Omne tulit punctum, qui
miscuit utile dulci.



Ola Sikiö

Jan Karlsson

Lars-Olof Teinvall

Ingvar Haggren

Ansv. utg.: *Bo "Knasten" Magnusson*

Språkl. gransk.: *Bertil "Stickan" Kreitz*

Bjerningske Tidende

SKOLTIDNING FÖR NICOLAISKOLAN I HÄLSINGBORG

PRIS 2:00

APRIL 1965

ÅRG. 19: 1

den Frihet, som ej finns, kan ej heller kritiseras

Kortspel, vad är det? Jo, antingen spel och dobbel om penningar eller penningars värde eller den lustiga kortleken 31.

En fråga: — Vad har vi människobarn för inflytande på de lappar, som på en kväll kan förgöra våra liv? Ännu en fråga! Vad har de lappar, som på en kväll kan förgöra våra liv, för inflytande på oss?

På dessa frågor finns blott två, säger två svar: intet (om man inte spelar med märkt lek förstås) samt dåligt.

Och alla vi! Vad är väl vi om inte en kortlek, som försynen nådigt fuskblandar och sedan ger så erbarmligt dåligt, att alla ässen hamnar hos våra ovänner. Men vad gör väl det, när vi själva fuskar oss till fyrtal i treor.

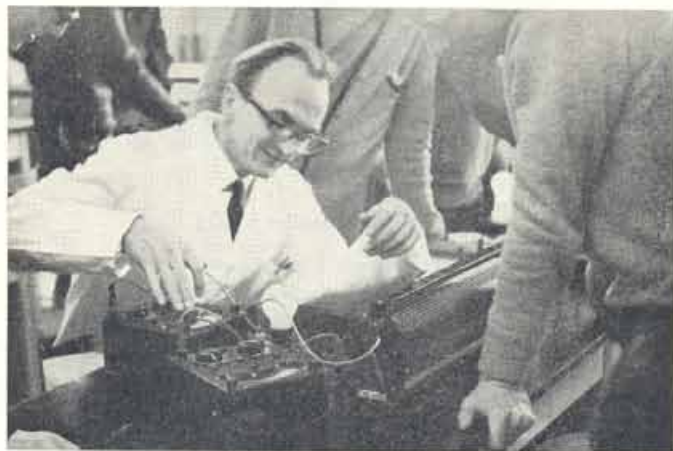
Detta fascinerande tema har vi låtit löpa som en skär (den fällde i tvätten) tråd genom årets edition.

Alltså: mina ärade damer och herrar, vi har den stora glädjen att för er få presentera firmatidningen hos Öberg & son: FOKUS 1965.

klöver äss

EVENTUELLA KLAGOMÅL BÖR NI GLÖMMA

TY VEM HAR SAGT ATT NI ÄR DE RÄTTA ATT DÖMA



DEN HÄR TV:n FÅR ADJUNKT
RUST ALDRIG IHOP. HAN FÅR
NATURLIGTVIS KÖPA EN NY
HOS

TORN
radio - ab

JÄRNVÄGSGATAN 13



SÖDERGATAN 6-8 & 14

*Hälsingborgs
största
specialaffär
i*

HEMINREDNING



BRANDTS

HERREKIPERING
Herr- & Gosskonfektion

Karlskatan 9 - Telefon 110 69



LITET ABC

Abbe klär i skolpojkskläder,
den nya kepsen oss alla gläder.

Björning på vår skola styr och ställer,
resultatet uteblir ej heller.

Citat man hör av alla slag
ifrån Nollan varje dag.

Dahl dissekerar varenda dag
siväl maskar som djur av andra slag.

Elmer rättar snabbt det, som vi skrivit,
ännu har han inga AB:n givit.

Förplägnaden på matan
smakar utav bara s-tan.

Gullberg, som till rektor står i tur,
hanterar violinen med bravur.

Helsingör räddar, tycker jag,
mången tråkig idrottsdag.

Idioter får vi alltid beta,
när vi inte lixan veta.

Julglöggen vill vi gärna tömma,
för att julbetygen glömma.

Karl förbör på grammatikens lag,
på flickorna han nästan skrämmer slag.

Lomme är en lutspelande man,
flera ackord han redan kan.

Mandom, mod och morske kvinns
nu på gamle gossis finns.

Nilsson, skolorkesterns dirigent,
är glad och god och korpulent.

Olympiabageriet är en mellanstation,
när man går till gymnastiklektion.

Persson ilar ut i största hast,
när det ringer ut till rast.

Quinnan nu på skolan finns.
Med längtan vi den gamla tiden minns.

Röken ligger tät i lärarrum,
det luktar värre än på kemicum.

Skorvas styr med rösten i falsett,
utan honom står sig skolan slätt.

Terminen synes full utav besvär,
betygen dock om möjligt värre är.

Usch säger vi för provärskandidater,
som vill ge oss ambitiösa studielater.

Välsignade vare alla våra köer
i de mest skiftande miljöer.

Wassner, blomligt klädd och passionerad,
har på skolan blivit stationerad.

X-periment, som görs av Knott,
färgar lackmuspapper blått.

Ystert värre kan det bli,
när kandidat på klassen vill ha pii.

Zäta, du är en bokstav svår,
var glad att rim du får.

Aldermannen Smack värmer våra bröst
med sin skånska och sin stentorsröst.

Ämnesrummen ställer bara till besvär,
vi får ju så sällan vara där.

Öberg liten spelkortsman,
mången timme räddar han.

ABDULLAH eller klöver Ess

av Hasse Alfredsson

En arabisk legend från öknens underbara värld av 'Anz al' Fröd och De Sju Vise.

Från arabiskan Jean G. Brigand.

Till svenskan av Simson.

En av den arabiska litteraturens pärlor, Abdullab eller Klöveress, har nu blivit översatt till svenska av Foki medarbetare. Han har baserat sin översättning på en fransk upplaga av Jean G. Brigand. Boken, som är ytterst läsvärd, har en hel del gemensamt med en av Laboulays böcker, vilken vi läsa i skolan, varför det kan vara av intresse för eleverna att taga del av denna berättelse.

Kap. 1.

Och det bodde i den såväl rika som naturfagra staden El-am-Akbar Makbul on the Euftrat, det finns två år, en egyptisk köpen-skapsman, namnad Atshi Tonsur. Trots sin stora rikedom på guld och topaser, ägde han ingen son att giva därav. Denne i övrigt lyckans gunstling hade ännu icke fått erfara hans glädje, då han på omvägar fick reda på att en av hans oräkneliga äkta halvbor skulle bli mor. Då han på den femtonde dagen i månaden Ramadan, då månen var så full, så full, ja, praktfull, för första gången såg sin avkomma, en luden gosse, ty Han, vars namn man icke nämner, hade i sin vishet tydligen velat skänka Tonsur allt av jordisk lycka, började han gråta av lycka och började prisa sin lycka i följande ordalag:

"Allah is a big one!

ALLAH är en och Mohammed är en (= 2)."

Sonen som blivit döpt till at'Ohm (den ludne) (övers. anm.), spåddes av en dervish för fem (5) flaskor guldpengar till att taga sin bästa vän om livet och att bli en stor, rik man. Detta sagt, promenerade dervishen sina fingrar i skägget, det vita och mumlade något om deserten.

Havande hört dessa ord rusade Tonsur i sirliga arabesker in i deserten (möjligen avser Brigand här "öknen", men det vet ju tusan) ylande likt lejonet, öknens konung och savan-

nens herre. Det klara silverne ljuset av månen belyste hans hörntänder, då han överlämnade det ludna gossebarnet i beduinskans Halma vård. Hon placerade pilten på en kälke och drog den genom sanden bort till sitt tält och bragte det samman med sin nyföding Abdullah, även kallad Fine Turkish Blend efter sin fader.

I tältet satt Abdullabs onkel, den verkligt låghalte beduinen och kameluppfödaren Harpo, "Kameleonten" kallad, och läste algebra (arabisk folksport), visslande "Salome, vadan rullar du på magen". Då Halma störtade in, släppte han boken, och visande en luft av intresse, sade han med en frisk ton hälsningsordet "Gevalia!".

Kap. 14.

Abdullah och at'Ohm växte upp likt tvenne dadelpalmer växa upp på sina smäckra stänglar, skuggade av blommande eukalyptusgrenar i den tropiska ökenheten.

Tonsurs son visade redan vid barnsben tydliga affärliga anslag. Han bytte en dadelkärna mot en kaftan och denna mot en amiral, vilken förbyttes med en mohabit, och slutligen var han ägare av ett par rullskridskor, med vilka han nattetid genomkorsade öknen.

Abdullah, i sin sida, höll dagen i ändan till hos kamelerna och brottades mellan benen. Han blev, med förlov sagt, stark som en whisky-grogg och modig som en gnu (Connochaetes gnu, ett modigt och vackert djur).

Vänd!

HOLST
OPTIK

Legitimerad
av
Kungl. Med.
styrelsen

OPTIKER SOR

S. STORGATAN 10
TELEFON 249 60
HÄLSINGBORG

Kap. 22.

En vacker vårmorgon, då sunnanvinden lekte med sandkornen, som tillrade hit och hän mellan de solbrända kaktusstånden, lopp Harpo Kameluppfödare in genom dörrflikarna till våra vänners enkla tält, lade en sten under sitt kortaste ben och framsade med sin av känsla sprittande stämma följande vers ur koranen:

Charmanta cypress
O, tulipan av Himlars härlighet
Usica, dusica, lonton, tonton*)
Upphör att spela och dobbla!
Iväg nu med schack och nashreddin**)
och hälsa din gäst inom tältet!
Ty Han, med namnet som ingen säger,
Välsignar din gästfria vilja.

Det var Tonsur han-själ, som kom för att hämta sin son. När han nu såg den ludne stå där med huvudet på sned och med fingrarna bearbetande en kulram, stormade han fram likt tyfonen den starka och omfamnade honom på pannan.

"Allah conga brava!" (Motsv. ung. sv. "Guds fred i stugan") sade far och son som en mun och började karessera varandra på ryggarna.

I glädjen över återseendet kastade Tonsur alla hämningar och avled i armarna på at'Ohm och den övriga beduininstammen.

Kap. 23.

Glad som en stenskvätta skyndade Tonsurs son hem till El-am-Akbar Makbul on the Euftrat och satte sig att räkna sin avdöde faders sekiner, rubler, piastrar, schweizerfrancs, ryska verst och pezos.

Under tiden hade Abdullah börjat gräva ned Tonsur i ökensanden och påträffade därvid en källa, vars friska vatten snart framkallade en prunkande växtlighet med bananer, turturduvor, fjärilar, vindruvor, krusbär och det ena med det andra. Sidledes om denna källa hittade han det lyckliga löv, nämligen klöveress, vilket paradsvakten Azrael hade tappat sedan han för-gäves sökt dölja det i ärmen, då han en gång i tidernas början idkat poker med Adam och Eva i lustgårdens tysta hägn.

Kap. 86.

En sommarmorgon, då solens heta strålar bet sig fast vid alla kroppsdelar och ingen vind

- *) översättlig ordlek.
- **) översättlig kortlek.

kunde lindra svedan, kom den abessinska skönheten Lajla-Lajla strövande från El-am-Akbar Makbul in the Tigris på väg till El-am-Akbar Makbul on the Euftrat accompanjerad av sin favoritslavinna Muchart.

I samma stund kom Abdullah strövande från vänster, rastande sin hingst, och Tonsurs son strövande från höger, luftande sin penning-pung. Helt oförhappande stötte de samman alla fyra. Då männen såg den sköna, började de knorra i öknen och stötte sina samurajer i varandras bröst. De ramlade såväl huller som buller mumlande: "Bazra, fregatt, saffran, Bagdad. Allah är jätte o.d."

Lajla-Lajla släppte en, ja, hon släppte flera tårar och satte Muchart framför sig på sadeln och sprängde in i öknen på Abdullahs trogna häst Snuvan.

Kap. 96 (slutet).

Och solen fortfar att förgylla dynerna, och sanden glider fortfarande fram och åter mellan den törstande ökenvandrarens tår, och långt, långt därute ligger lyckans klöveress och väntar...

Register:

- Kap. 1. Vari berättas om en lycklig far.
- Kap. 14. Vari förtäljes om öknen's pärlor.
- Kap. 22. Häri berättas om återseendets glädje.
- Kap. 23. Något om glädjevinets källa.
- Kap. 86. Nu kommer Lajla-Lajla!
- Kap. 96. Vari berättas om slutet.

EN RÄT LINJE GÅR ALLTID GENOM

Pomona

FRUKT

KONFEKTYR I VÄRLDSKLASS

SÖDRA STORGATAN 6



- Vad vill Ni?
- Jag vill bli läkare
- Har ni några betyg
- Nää, men jag är väldigt häändig





Modersmålslektorn skulle ge exempel på presens particip, varför han sade:

— Mannen var havande...

Allmänt fnitter i klassen.

— ... äh ... en cykel.



SOUVENIRS

(ur Foki sångbok)

Souvenirs, souvenirs
ger mig nästan ingen ro,
jag gör nästan vad som helst
för en ny och rolig grej.
Jag har en stump utav en e-sträng
som Lohmander slagit av.
Och en bit utav ett klackjärn
som Tollstam tappat har.

Souvenirs, souvenirs
ger mig inget lugn,
en fiol av Einar Nilsson,
av docent Ernst en fotbollssko.
Jag har en bit utav en remsa
som dom rev ur rektors rock,
souvenirs, souvenirs
min hobby är att samla sånt.
doba, doba, osv...

Lektor Perssons slips
har släppt till en stump.
Och jag lyckats få ett strå
av Torells pipskägg.
Jag har en liten pippi
som lektor Dahl har slängt.
Och en bit målsnöre
som kapten Prawitz sprängt.

Souvenirs, souvenirs!
Ifrån golv till tak
kommer jag väl alltid
att lägga sak till sak.
Att samla minnen av idoler
det fascinerar mig,
men den bästa souvenir
är minsann mitt tyska B.
doba, doba osv...

klöver fem.

Razzia i Rosan:

— Ljug inte, du stod här och rökte nyss.

— Oh, det var bara dålig andedräkt.

Största sortering i

**DAM-
och
BARNKONFEKTION**

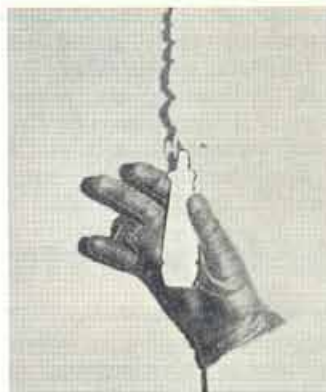
Thånells

DROTTNINGGATAN 18
TELEFON 176 99
HÅLSINGBORG



VISSTE NI ATT ...

Rektorn äter jordnötter (fast han inte själv vet det),
Fru Dahl knyter slipsen i fråga,
Rektorn tror att gymnasisterna äter i södra och västra absiderna,
Rektorn tagit en korrespondenskurs i retorik.
Idrottsföreningens ordförande är befriad från gymnastik.
Fokusredaktionens största nöje var att spola varandras bidrag.



Nu är den snart SLUT!

Vår lärare är på väg in i klassrummet, han forcerar tröskeln och hoppar upp på katedern, eljest se vi honom icke. Han skriver ett ord på tavlan och sedan en listig gosse slagit upp detsamma i en ordlista, får vi veta, att ordets betydelse är "livrem". En illfundig elev frågar då vår lärare, om man bör använda livrem eller byxhängslen till att hålla upp byxorna med. Efter ivrigt funderande kommer han fram till att det ur kroppskulturell synpunkt riktiga är, att inte ha någotdera, men att det säkraste torde vara att ha bådadera. Efter denna givande diskussion glider samtalet över på bilkörning, som ligger vår lärare varmt om hjärtat. Vi får veta, att han hyser ett djupt förakt för spårvagnar och att han understundom plägar överhopa spårvagnskonduktörer med utländska okvädinsord. Efter en het diskussion om diverse vinsorter ger han läxa. Vi får samma läxa till nästa gång, som vi har haft de senaste tre gångerna. Och efter dessa nyvunna kunskaper i ett av våra studentämnen, lämnar vi klassrummet till ackompanjemang av "Marseilläsen".

spader fem.

nyheterna

populär överallt



Hör Du, Areskoug, skall vi gå ut och roa oss i kväll.

Som alla andra går de naturligtvis till

t

RIANA
RÄFFPUNKT med
RIVSELARRANGEMANG

TRUBADURAFTHAR
DANS
JAZZKONSERTER
GOD MAT HELA DAGEN